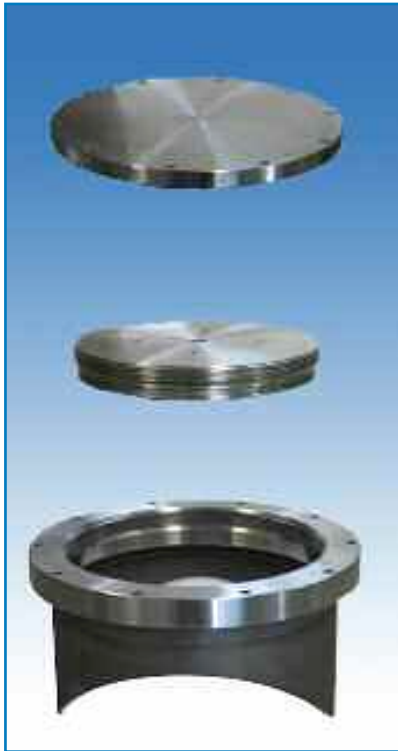


SISTEMA DI TAMPONATURA

PLUGGING MACHINE SYSTEM

8" - 10" - 12"



Il sistema di tamponatura fornito dalla nostra ditta, costituito dalla macchina tamponatrice accoppiata alla valvola a cuneo gommato, è costruito in acciaio di qualità con doppia zincatura.

Il sistema è stato progettato e costruito per la tamponatura di tubazioni di reti gas e acqua in bassa e media pressione (max 5 bar) nei diametri 8" - 10" - 12", con risultati ottimali in virtù delle seguenti peculiari caratteristiche:

- Si riducono le dimensioni della macchina rispetto al sistema a valvola piatta il che consente oltre ad una migliore agibilità da parte dell'operatore, anche una ridotta dimensione dello scavo.
- Si evita di effettuare la compensazione della pressione durante le fasi di foratura e tamponatura mediante l'utilizzo di una valvola a cuneo gommato PN16 di tipo commerciale e ciò a tutto beneficio della sicurezza di esercizio oltre ad un evidente riduzione dei tempi di lavoro.

The plugging machine system provided by our company consist in a plugging machine associated with a rubber wedge, it is made of double zinc-plated steel.

The system has been designed and built in order to plug gas and water pipelines in condition of low and middle pressure (max 5 bar) in 8" - 10" - 12" diameter, giving high quality results because of the following peculiar features:

- By reducing the dimensions in comparison with the flat valve system it is possible to get a better use for the operator as well as a smaller room of digging out area.
- It is also possible to avoid compensation of pressure during stages of drilling and plugging thanks to use of a rubber wedge PN16 with best results for safety of use and reduction of length of work.

CARATTERISTICHE TECNICHE **TECHNICAL FEATURES**

COSTRUITA IN ACCIAIO DI ALTA QUALITA'
CAMPANA PREDISPOSTA CON VALVOLA A SFERA PER EVENTUALE BY-PASS
ANELLO IN GOMMA CON SPIGOLI AROTONDATI ANTITAGLIO DUREZZA 120 Kg/cm
COPPIA CONICA COSTRUITA CON MATERIALE ANTIUSURA DI NUOVA CONCEZIONE

MADE OF HIGH QUALITY STEEL
BLOWDOWN BUILT WITH BALL-VALVE FOR POSSIBLE BY-PASS
NATURAL RUBBER RING WITH ANTI-CUT ROUNDED CORNER, HARDNESS 120 Kg/cm
NEW ANTI-WEAR MATERIAL

La macchina tamponatrice è disponibile nei seguenti modelli:
 The plugging machine is available in the following models:

Tipo Tamponatrice Plugging machine	Diametro valvola by-pass By-pass valve diameter	Peso Weight	Espansione gomma Rubber expansion	Diametro sega a tazza per fori Hole saw diameter
8"	Flangiata - Flanged 3"	50Kg	max 220 mm	Tubazioni - Pipes DN.120
10"	Flangiata - Flanged 4"	70 Kg	max 280 mm	Tubazioni - Pipes DN.240
12"	Flangiata - Flanged 5"	96 Kg	max 300 mm	Tubazioni - Pipes DN.280

La valvola piatta a cuneo gommato PN16, da accoppiare alla tamponatrice, viene fornita nei seguenti modelli:
 The flat rubber wedge PN16 valve to be associated with the plugging machine, is provided in the following models:

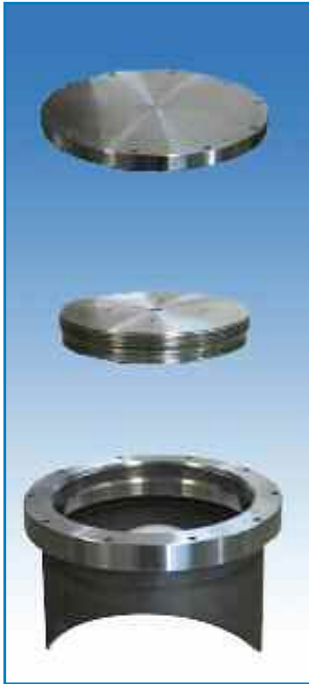
Modello macchina Machine model	Passaggio totale Total passage	Spessore totale Total thickness	Diametro esterno External diameter	Peso Weight
8"	200mm	260mm	340mm	86Kg
10"	250mm	280mm	400mm	126Kg
12"	300mm	300mm	455mm	160Kg



ART.504 TAMPONATRICE - PLUGGING 8"
 ART.505 TAMPONATRICE - PLUGGING 10"
 ART.506 TAMPONATRICE - PLUGGING 12"



ART.501 VALVOLA A CUNEO GOMMATO - RUBBER WEDGE 8"
 ART.502 VALVOLA A CUNEO GOMMATO - RUBBER WEDGE 10"
 ART.503 VALVOLA A CUNEO GOMMATO - RUBBER WEDGE 12"



Raccordi sagomati specifici per tamponatrici 8" - 10" - 12"
Costruiti in acciaio di qualità.

Shaped fittings specific for plugging machines 8" - 10" - 12"
High quality steel.

ART.184

Tappo esterno per raccordo sagomato (ART.185) con O-Ring
Diametri 8" - 10" - 12"

External plug for fitting (ART.185) with O-Ring
Diameter 8" - 10" - 12"

ART.185

Raccordo sagomato completo di tappo interno con O-Ring
Diametri 8" - 10" - 12"

Shaped fitting with internal plug with O-Ring
Diameter 8" - 10" - 12"



ART.510

ASTA PER INSERIMENTO TAPPO 8" - 10" - 12"
PLUG INSERTION SHAFT 8"- 10" - 12"

CAMPANA CON VISORE

BLOWDOWN WITH TRANSPARENT UPPER VIEWER

ART.512 CAMPANA 8" - BLOWDOWN 8"

ART.513 CAMPANA 10" - BLOWDOWN 10"

ART.514 CAMPANA 12" - BLOWDOWN 12"



ART.511

ASTA PORTA MAGNETE PER RECUPERO TRUCIOLI
8" - 10" - 12"

MAGNET CARRIER SHAFT 8"- 10" - 12"

ART.519

KIT DI PULIZIA - *CLEANING'S KIT*